

appropriate and other questions for which judicial settlement is appropriate, any party to the dispute shall have the right to insist that the judicial settlement of the legal questions shall precede conciliation.

### CHAPTER III.

#### *Arbitration.*

##### Article 19

The High Contracting Parties shall submit to arbitration all disputes which may arise between them other than those mentioned in Article 1 and which have not been settled by conciliation, either because the parties have agreed not to have prior recourse to it or because conciliation has failed.

##### Article 20

1. The party requesting arbitration shall inform the other party of the claim which it intends to submit to arbitration, of the grounds on which such claim is based and of the name of the arbitrator whom it has nominated.

2. In the absence of agreement to the contrary between the parties concerned, the Arbitral Tribunal shall be constituted as follows:

The Arbitral Tribunal shall consist of five members. The parties shall each nominate one member, who may be chosen from among their respective nationals. The other three arbitrators, including the President, shall be chosen by agreement from among the nationals of third States. They shall be of different nationalities and shall not be habitually resident in the territory nor be in the service of the parties.

##### Article 21

If the nomination of the members of the Arbitral Tribunal is not made within a period of three months from the date on which one of the parties requested the other party to constitute an Arbitral Tribunal, the task of making the necessary nominations shall be entrusted to the Government

behandling, og andre spørgsmål, som er egnet til retslig afgørelse, har enhver af parterne ret til at forlange, at den retslige afgørelse af retsspørgsmålene finder sted før forligsbehandlingen.

### KAPITEL III.

#### *Voldgift.*

##### Artikel 19

De Høje Kontraherende Parter skal forelægge til voldgiftsbehandling alle tvistigheder, som måtte opstå imellem dem bortset fra sådanne, der omhandles i artikel 1, og som ikke er blevet bilagt ved forligsbehandling, enten fordi parterne er blevet enige om at undlade forudgående forligsbehandling, eller fordi forligsbehandlingen er mislykkedes.

##### Artikel 20

1. Den part, der anmelder om voldgift, skal underrette den anden part om det krav, den har til hensigt at henskyde til voldgift, om grundlaget, hvorpå kravet støttes, og om navnet på den voldgiftsdommer, den har udpeget.

2. Medmindre parterne måtte træffe anden bestemmelse, skal der for voldgiftsretterns oprettelse gælde følgende regler:

Voldgiftsretten skal bestå af 5 medlemmer. Heraf udnævnes parterne hver ét medlem, der kan vælges blandt deres respektive statsborgere. De tre andre voldgiftsdommere, herunder formanden, vælges efter fælles overenskomst blandt statsborgere i andre stater. De skal være af forskellig nationalitet og må ikke have fast bopæl på parternes territorium eller være i deres tjeneste.

##### Artikel 21

I tilfælde af at udnævnelsen af voldgiftsretterns medlemmer ikke finder sted inden for en frist af tre måneder fra den dato, den ene af parterne anmeldede den anden om at oprette en voldgiftsret, skal det overdrages regeringen i en af parterne efter fælles overenskomst valgt tredje stat eller, dersom